

# Heute: Tagsüber vermehrt Aufhellungen

## Wetter heute

Auch heute Samstag befinden wir uns, trotz etwas steigendem Druck, im Bereich einer kräftigen westlichen Höhenströmung. Vorübergehend gelangt etwas trockenere Luft in die Alpenregion. Heute Morgen ist es noch stärker bewölkt, und im Bergland fällt noch etwas Regen, ab 1800 Meter Schnee. Tagsüber zeigen sich vermehrt Aufhellungen, und es ist meist trocken. Kühle 13 Grad.

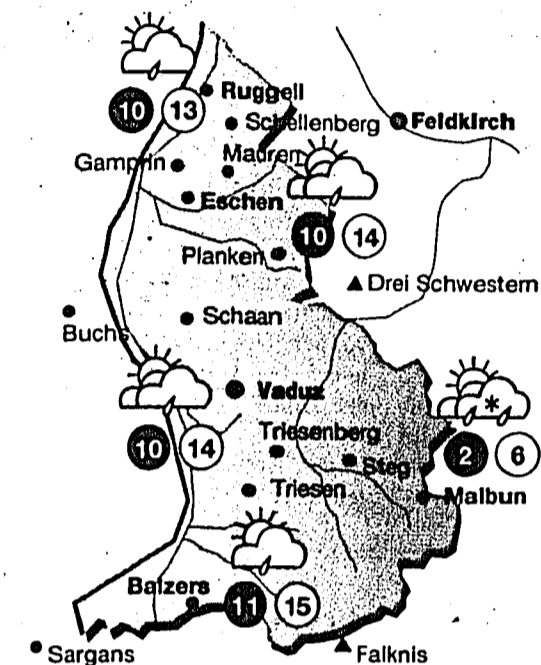
## Die nächsten 4 Tage

Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch
8 14	8 12	4 12	8 15

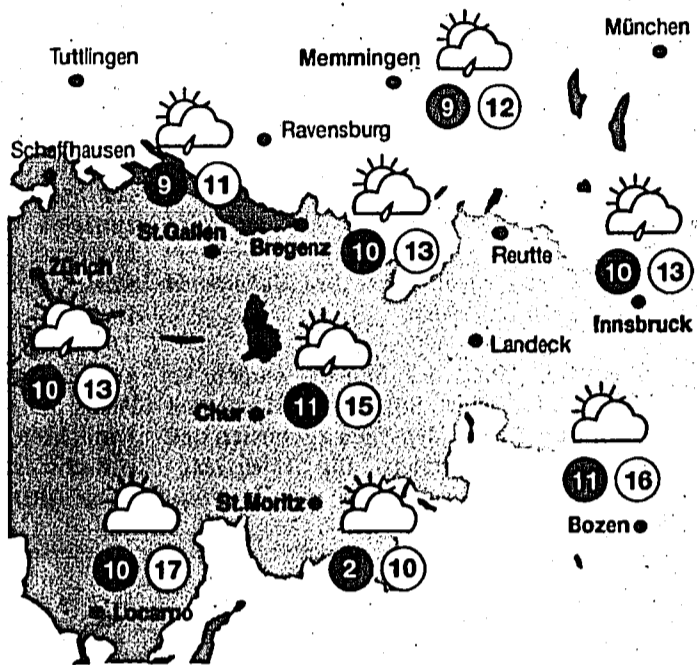
## Aussichten

Der Sonntag beginnt mit dichteren Schleierwolken und etwas Sonne. Tagsüber werden die Wolken vorübergehend weniger, und die Sonne kann sich häufiger durchsetzen. Mit 15 Grad ist es weiterhin recht mild. Am Abend ziehen die Wolken einer Kaltfront auf, und der Westwind frischt auf den Bergen und am See deutlich auf. In der Nacht auf Montag ist es trüb, nass und sehr windig. Am Montagmorgen fallen letzte Tropfen, ab 1300 Meter einige Schneeflocken. Tagsüber lockern sich die Wolken auf, ab und zu zeigt sich die Sonne. Es ist mit 10 bis 12 Grad kühler als zuletzt.

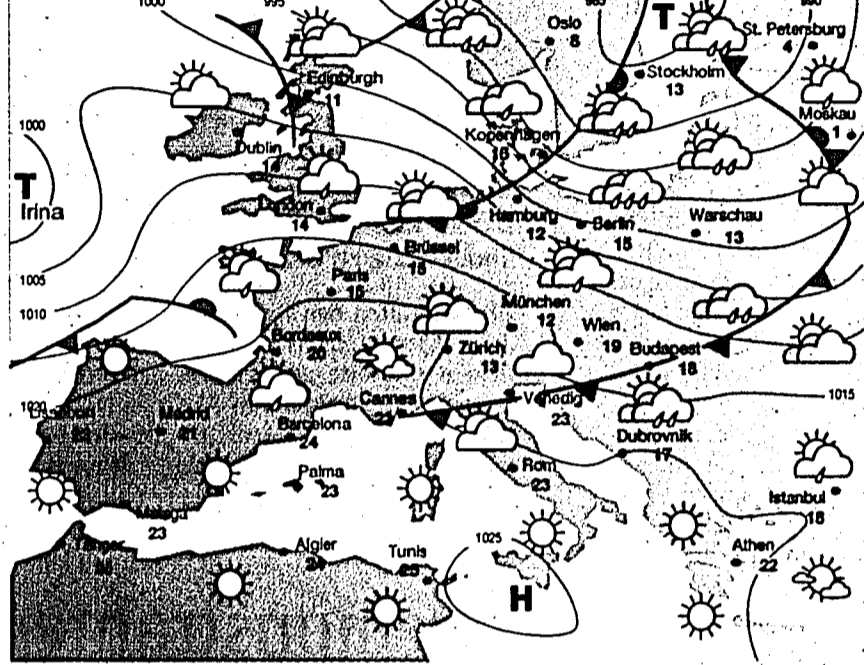
## Liechtenstein



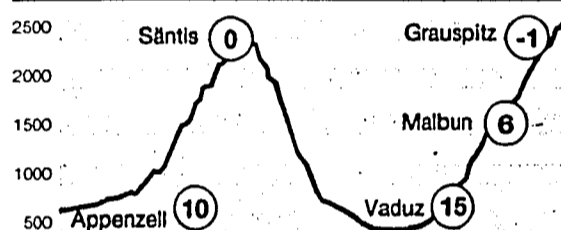
## Region



## Europa



## Profil West/Ost



## Sonne/Mond

		07.57
		18.16
		21.18
		13.06

Vollmond: 20. 11. 2002  
Neumond: 4. 11. 2002

## Blowetter

Magen	3
Galle	3
Rheuma	3

0 keine Beschwerden  
1 minima Beschwerden  
2 leichte Beschwerden  
3 mässige Beschwerden  
4 starke Beschwerden  
5 akute Beschwerden

## Bauernregel

Trägt im Oktober der Hase sein Sommerkleid, so ist der Winter noch recht weit.

## Wicks Wettertipp

Der Hurricane "Kenia" wird heute in Mexiko erwartet. Er wird mit Windgeschwindigkeiten bis zu 150 km/h und ergiebigen Regenfällen möglicherweise Schäden verursachen.



## VOLKSBLATT-TAGESRÄTSEL

**GENOSSENSCHAFT**

**Wir gratulieren**  
Manuel Hermann  
Habrüti 329  
9491 Ruggell

Das VOLKSBLATT benachrichtigt die Gewinner direkt. Korrespondenz über den Wettbewerb wird nicht geführt.

**RÄTSELAUFLÖSUNG**

Hier sehen Sie die Rätselaufklärung von gestern.

**VERNICHTUNG**  
LINDAU ROI  
ABO ERNST N  
U LEO TEIG  
BRIE SPEISE  
SPASS ILER  
U TALG  
LANAI AU  
KRK LEON  
STYLING

# Historisches Kalenderblatt

Am 26. Oktober, im Jahr 2002 der 299. Tag und ein Samstag, wurden im Laufe der Geschichte folgende Ereignisse verzeichnet:

1907 - Dem französischen Flieger Henri Farman gelingt über dem Flugplatz bei Paris erstmals ein Wendemanöver in der Luft.

1927 - In Fürth gründet Gustav Schickedanz das Versandhaus «Quelle».

1942 - Bei den Santa-Cruz-Inseln im südwestlichen Pazifik versenken japanische Verbände während einer See-Luftschlacht den US-Flugzeugträger «Hornet».

1977 - In Ost-Berlin beginnen Verhandlungen beider deutschen Staaten über Transitfragen.

1992 - Bei einer Volksabstimmung in Kanada scheidet eine Verfassungsreform zur Verbesserung der Rechte der Provinzen und Ureinwohner.

1997 - Die EU-Aussenminister üben scharfe Kritik an der israelischen Siedlungspolitik.

**Geburtstage:**

- Henry Vahl, dt. Volksschauspieler (1897-1977)
- Jack Sharkey, amerik. Profiboxer (1902-1994)
- Renate Müller, dt. Schauspielerin (1907-1937)
- Hans Bender, dt. Parapsychologe (1907-1991)
- Don Siegel, amerik. Regisseur (1912-1991)

**Todestage:**

- Hermann Muthesius, dt. Architekt (1861-1927)
- Nikos Kazantzakis, griech. Schriftsteller (1883-1957)
- Elisabeth Flickenschild, dt. Schauspielerin (1905-1977)
- Giovanni Benelli, ital. kath. Theologe (1921-1982)

## IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt.  
Geschäftsleitung Verlag: Dani Sigel, Martin Frommelt.  
Chefredaktor: Martin Frommelt.  
Stv. Chefredaktor: Manfred Ohri (Redaktion).  
Produktions- und EDV-Lieferer: Markus Marxer.  
Redaktion: Politik: Martin Frommelt, Doris Meier, Manfred Ohri.  
Land und Leute: Karin Hassler, Coni Hofer, Manuela Schädler.  
Wirtschaft: Wolfgang Zechner.  
Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter).  
Sport: Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Robert Nütz, Heinz Zöchbauer.  
Technischer Redaktionsdienst: Chris Kindle, Walter Nigg.  
Fotojournalist: Paul Trummer.  
Beilagen: Mario Heeb.  
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li.  
Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61).  
Desktop Publishing: Fritz Gauer, Markus Marxer, Klaus Tement, Judith Walser.  
Verkaufsstelle: Manfred Böldstein.  
Marketing/Verkauf: Silvio Büchler, Michèle Ehlers, Gaby Schädler.  
Österreich: Johannes Nachbaur.  
Inseratenannahme/Empfang: Martina Badertscher, Patricia John, Natalie Schädler; Tel. +423 237 51 51. Fax: +423 237 51 66. ISDN: +423 237 51 09.  
E-Mail-Inseratverkauf: Inserate@volksblatt.li.  
Abonnementdienst: Daniela Florio. Tel. +423 237 51 41.  
E-Mail-Abonnementverwaltung: abo@volksblatt.li.  
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5. Telefon: +423 237 51 51.  
Redaktionssekretariat: Telefon +423 237 51 61.  
Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55.  
Telefon Sportredaktion: +423 237 51 71.  
Internet: http://www.volksblatt.li.  
ISDN: +423 237 51 09.  
Abonnement: Inland und Schweiz jährlich CHF. 189.-; halbjährlich CHF. 99.-; vierteljährlich CHF. 56.-.  
Für das weitere Ausland: Inlandtarife plus Auslandsporto. Bestellungen beim Verlag in Schaan, Telefon 237 51 41.  
Anzeigen-Annahmeschluss: Jeweils am Vortag um 11.00 Uhr, für die Montagausgabe am Freitag um 11.00 Uhr.

# kino heute

**Schlosskino Balzers**

täglich 20.30 Sa+So 15.00 Fr+Sa 23.00

**MINORITY REPORT**  
Steven Spielbergs actionreicher, philosophischer Thriller mit Tom Cruise.  
Deutsch J14 Dolby-Digital

**TOM CRUISE**  
**MINORITY REPORT**

täglich 18.30  
**L.I.E. (LONG ISLAND EXPRESSWAY)**  
Einer der stärksten und gewagtesten Filme des Jahres! LA. TIMES  
Ein absolutes Muss! The New York Times  
Orig. E/d/f J14 Dolby-Digital

Sa+So+Mi 13.30  
**STUART LITTLE 2**  
CH-Dialekt J6 Dolby-Digital  
00423 384 12 66

**KIWI Treff Werdenberg**  
Telefon 081/771 60 70

TREFF 1 Sa/So/Mi 14.30  
**SNOW DOGS, 8 HELDEN AUF PFOTEN**  
Deutsch, A-Kat. K6 2. Woche

TREFF 1 tägl. 20.00, Fr 22.45, Sa/So 17.00  
**XXX - TRIPLE X**  
Deutsch, A-Kat. E 2. Woche

TREFF 1 Sa 22.45, CH-Vorpremiere!  
**RED DRAGON**  
Deutsch, A-Kat. E

TREFF 2 tägl. 20.00, Fr/Sa 22.30, Mi/So 14.30, Sa/So 17.00  
**AUSTIN POWERS 3: GOLDENMEMBER**  
Deutsch, A-Kat. J14 CH-Premiere!

TREFF 3 tägl. 20.00, Mi/Sa/So 14.30, Fr/Sa 22.30, Sa/So 17.00  
**BEND IT LIKE BECKHAM - SPIEL NACH DEINEN REGELN**  
Deutsch, A-Kat. K10 4. Woche

TREFF 4 Mi/Sa/So 14.30  
**BIBI BLOCKBERG**  
Deutsch, A-Kat. K6 3. Woche

TREFF 4 tägl. 20.00 (ausser Mi), Fr/Sa 22.45  
**MINORITY REPORT**  
Deutsch, A-Kat. J14 3. Woche

TREFF 4 Der besondere Film  
Sa. 26.10. - So 27.10.02 um 17.00  
**INNOCENCE**  
E/d/f, A-Kat. J14

Kino-Tel. 0900 900 998

**Kino VADUZ** +423 232 12 18

Nur Sa/So je 20.15 ...bildprächtiges, grossartiges Kino:  
**«SAMSARA»**, O/d/f -

Mo/Di/Mi je 20.15  
**«EINE SCHWALBE MACHT DEN SOMMER»**, F/d  
**«UNE HIRONDELLE FAYT LE PRINTEMPS»**  
... französisches Kino vom Besten! - ab 14 J

**KIWI Castels, Sargans**  
Telefon 081 723 16 61

**CH-Premiere! Tägl. 20.00 (ausser Mi) Fr/Sa 22.30 Uhr**  
**XXX - TRIPLE X**  
Vin Diesel auf 007-Kurs: Alle Draufgänger Xander Cage macht er ganz auf James Bond. Nur lauter, schneller und explosiver!  
Deutsch gesprochen. Zutritt ab 16 Jahren

**CH-Premiere! Sa/So/Mi 14.30 Uhr**  
**STUART LITTLE 2**  
Der Riesenspass für die ganze Familie.  
Dialekt, A-Kat. K 6

**«Der besondere Film»**  
Samstag und Sonntag 17.00 Uhr  
**CRUSH**  
Heiraten für Fortgeschrittene. Diese Liebeskomödie ist genau das Richtige für Herz und Lachmuskeln! Wieder einmal ein britischer Film, in dem Sie gleichzeitig lachen und weinen werden.  
E/d/f, A-Kat. J 12

Kinoprogramm: Tel. 0900 900 998

**ANZEIGE**

**Filmclub Frohsinn - im Takino**  
Samstag bis Montag 20 Uhr  
**A la folle ... pas du tout**  
Amélie ... ist wieder da!  
Samstag 22 Uhr  
**Tears of the black tiger**  
So. - 18 Uhr & Di. - 20 Uhr  
**Amores passíveis**  
Eine wunderbare Liebesgeschichte ...